CONVENIO DE COOPERACIÓN UNIVERSITARIA
ENTRE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA -USAC-
y la UNIVERSIDAD NACIONAL CHENG KUNG, TAIWÁN, R.O.C

La Universidad de San Carlos de Guatemala, en lo sucesivo denominada USAC, representada por su Rector: Dr. Luis Alfonso Leal Monterroso, en nombre y representación de la citada institución con lugar para recibir notificaciones en Ciudad Universitaria, Edificio de Rectoría Zona 12, Guatemala; y la Universidad Nacional Cheng Kung, Taiwán, R. O. C. en adelante denominada NCKU, representada por su Presidente Chiang Kao, en nombre y representación de dicha institución, con lugar para recibir notificaciones en No.1, Ta-Hsueh Road, Tainan 701, Taiwán.

Ambas partes:

EXPONEN

Que ambas Universidades tienen objetivos e intereses comunes en los campos académico, científico y cultural. Que la Universidad Nacional Cheng Kung, Taiwán, R. O. C. y la Universidad de San Carlos de Guatemala, creen en la educación de calidad, la extensión del conocimiento, y la investigación científica por lo que su uso debería extenderse más allá de las fronteras regionales, también reconocen que apoyándose en su calidad académica, sus excelentes recursos humanos y las experiencias de investigación de ambas pueden avanzar en lo intelectual y mejorar su capacidad cultural, económica, y técnica.

Que las Universidades son instituciones llamadas por razón de sus objetivos y finalidades a establecer los canales de comunicación que permitan el intercambio de conocimientos en lo científico y cultural.

Que por todo lo anterior las dos universidades consideran conveniente acrecentar su vinculación académica y científica, estableciendo para ello los instrumentos adecuados, y al efecto acuerdan suscribir este convenio de cooperación Universitaria en base a las siguientes:

CLAUSULAS

PRIMERA: FINALIDAD DEL CONVENIO DE COOPERACIÓN:
La Universidad Nacional Cheng Kung, Taiwán, y la Universidad de San Carlos de Guatemala, se comprometen a fomentar el intercambio de experiencias y personal en los campos de la docencia, la investigación y la cultura en General, dentro de aquellas áreas en las cuales ambas tengan interés manifiesto, especialmente todo lo relacionado con la solución de problemas tecnológicos, ambientales y culturales.

SEGUNDA: OBJETIVO GENERAL: Por medio del presente convenio las partes acuerdan fomentar el intercambio de personal en los campos de la docencia,
se incorporan como destinatarios del presente convenio.

In the second paragraph, the text discusses the importance of professional specialization, training, and the role of universities in this process.

The third paragraph emphasizes the need for research and development, and the importance of a collaborative approach among universities.

The fourth paragraph mentions the need for continuous training and development, highlighting the role of universities in this context.

The fifth paragraph refers to the establishment of a cooperative framework.

The sixth paragraph discusses the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The seventh paragraph highlights the importance of continuous training and development, emphasizing the role of universities in this context.

The eighth paragraph mentions the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The ninth paragraph discusses the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The tenth paragraph refers to the establishment of a cooperative framework.

The eleventh paragraph emphasizes the importance of continuous training and development, highlighting the role of universities in this context.

The twelfth paragraph mentions the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The thirteenth paragraph discusses the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The fourteenth paragraph refers to the establishment of a cooperative framework.

The fifteenth paragraph emphasizes the importance of continuous training and development, highlighting the role of universities in this context.

The sixteenth paragraph mentions the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The seventeenth paragraph discusses the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The eighteenth paragraph refers to the establishment of a cooperative framework.

The nineteenth paragraph emphasizes the importance of continuous training and development, highlighting the role of universities in this context.

The twentieth paragraph mentions the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The twenty-first paragraph discusses the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The twenty-second paragraph refers to the establishment of a cooperative framework.

The twenty-third paragraph emphasizes the importance of continuous training and development, highlighting the role of universities in this context.

The twenty-fourth paragraph mentions the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The twenty-fifth paragraph discusses the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The twenty-sixth paragraph refers to the establishment of a cooperative framework.

The twenty-seventh paragraph emphasizes the importance of continuous training and development, highlighting the role of universities in this context.

The twenty-eighth paragraph mentions the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The twenty-ninth paragraph discusses the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The thirty-first paragraph refers to the establishment of a cooperative framework.

The thirty-second paragraph emphasizes the importance of continuous training and development, highlighting the role of universities in this context.

The thirty-third paragraph mentions the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The thirty-fourth paragraph discusses the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The thirty-fifth paragraph refers to the establishment of a cooperative framework.

The thirty-sixth paragraph emphasizes the importance of continuous training and development, highlighting the role of universities in this context.

The thirty-seventh paragraph mentions the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The thirty-eighth paragraph discusses the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The thirty-ninth paragraph refers to the establishment of a cooperative framework.

The forty-first paragraph emphasizes the importance of continuous training and development, highlighting the role of universities in this context.

The forty-second paragraph mentions the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The forty-third paragraph discusses the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The forty-fourth paragraph refers to the establishment of a cooperative framework.

The forty-fifth paragraph emphasizes the importance of continuous training and development, highlighting the role of universities in this context.

The forty-sixth paragraph mentions the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The forty-seventh paragraph discusses the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The forty-eighth paragraph refers to the establishment of a cooperative framework.

The forty-ninth paragraph emphasizes the importance of continuous training and development, highlighting the role of universities in this context.

The fifty-first paragraph mentions the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The fifty-second paragraph discusses the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The fifty-third paragraph refers to the establishment of a cooperative framework.

The fifty-fourth paragraph emphasizes the importance of continuous training and development, highlighting the role of universities in this context.

The fifty-fifth paragraph mentions the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The fifty-sixth paragraph discusses the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The fifty-seventh paragraph refers to the establishment of a cooperative framework.

The fifty-eighth paragraph emphasizes the importance of continuous training and development, highlighting the role of universities in this context.

The fifty-ninth paragraph mentions the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The sixty-first paragraph discusses the need for a collaborative framework among universities, with a focus on research and development.

The sixty-second paragraph refers to the establishment of a cooperative framework.

The sixty-third paragraph emphasizes the importance of continuous training and development, highlighting the role of universities in this context.
Cooperación con la Universidad Nacional Chiayi, Taiwán.

Coordinar con la Universidad Nacional Chiayi, Taiwán, para el intercambio de profesores académicos, centros de investigación, y otros aspectos académicos.

Apoyar los programas de investigación y proyectos de innovación.

Establecer vínculos con la Universidad Nacional Chiayi, Taiwán, y contribuir al fomento de la cooperación académica entre ambas instituciones.

Sexta: Funciones y Responsabilidades de las Partes.

En presencia de acuerdo de cooperación, contiunter las siguientes funciones de las instituciones involucradas.
Fechas:

---/---/---

Guatemala
Universidad de San Carlos de
Rektor
M. Luis Alonso Leal Monterosso

---/---/---

Taiwan, R. O. C.,
Universidad Nacional Chiang Kai
Presidente
Chiang Kai

---/---/---

Penéndico mutuo en materia de colaboración académica, declaración de intercambio de cuño en el marco de relaciones educativas entre las partes, se agrega el mismo consistente una relación legal o transversal entre las partes, ya que el mismo consiguiente no debe interpretarse en sentido de haber creado una relación por simple contacto.

DECLARO PRIMERA: SIENTIDO DEL CONVENCIO


DECLARO: VIGENCIA

En cualquier momento, bajo consenso escrito, se podrán establecer nuevas cláusulas en el presente documento a cualquier modificación o en el marco de las políticas establecidas en el presente documento. En ausencia de información, las partes podrán intercambiar documentación en sus intereses comunes.